

Cie Pasquier-Rossier Saison 2013/2014

Petite Sœur

d'après Pierre Gripari



Illustration de Christophe Kiss

**Un projet d'adaptation pour le théâtre jeune public (6-12 ans)
pour 4 comédiens et 10 marionnettes de table**

Coproduction Théâtre des Marionnettes Genève du 8 au 29 janvier 2014
Petit Théâtre Lausanne du 29 avril au 18 mai 2014

Contact : genepasquier@bluewin.ch tél ++ 41 79 279 49 61 www.cie-pasquier-rossier.ch



« Les seules histoires qui m'intéressent sont celles dont je suis sûr, dès le début, qu'elles ne sont jamais arrivées, qu'elles n'arriveront jamais, qu'elles ne peuvent arriver. J'estime une histoire impossible, du seul fait qu'elle n'a, pour se justifier d'être, une quelconque prétention documentaire ou idéologique ; elle a toutes les chances de contenir beaucoup plus de vérité profonde qu'une histoire simplement plausible »

Pierre Gripari (*L'Arrière-Monde et autres diableries*).

Pierre Gripari est né à Paris en 1925, d'une mère française coiffeuse et medium, et d'un père ingénieur d'origine grecque. Ses deux parents meurent pendant la seconde guerre mondiale. A 19 ans, il doit alors abandonner ses études littéraires pour exercer divers petits métiers. De 1946 à 1949, il s'engage dans l'armée, comme volontaire dans les troupes aéroportées.

Il travaille ensuite dans un bureau et se consacre à la littérature. En 1963, il publie une autobiographie *Pierrot la lune* et une pièce de théâtre *Lieutenant Tenant*, qui inaugurent sa carrière d'écrivain. Pierre Gripari a exploré à peu près tous les genres, mais il est surtout connu du grand public comme un écrivain pour enfants. Son œuvre la plus célèbre, les *Contes de la rue Broca* (racontés puis écrits pour les enfants de Saïd qui tenait l'épicerie du 69, rue Broca) est traduite dans le monde entier.

Pierre Gripari s'amuse à bouleverser l'ordre du merveilleux et fait surgir de ses contes fantastiques sorcières, sirènes et géants. Son écriture est franche, directe, truculente et en même temps poétique. Ce conteur de génie s'adresse à nous, ses lecteurs, d'une façon si familière, qu'on pourrait croire qu'il est assis tout près de nous. Ces ouvrages sont faciles à lire pour les enfants et très souvent conseillés par les enseignants.

Il existe une association des Amis de Pierre Gripari, qui fut présidée par Vladimir Dimitrijevic, l'éditeur de ses oeuvres pour adultes.

Gripari a également été critique théâtral pour le journal *Ecrits de Paris*. Il a reçu en 1976 le Prix Voltaire pour l'ensemble de son œuvre. En 1988, il obtient le Prix de l'Académie française pour *Contes cuistres*. Cet iconoclaste, qui détestait les fanatiques et les gens sérieux, se définissait lui-même comme « un Martien observant le monde des hommes avec une curiosité amusée, étranger au monde terrestre ». Outre son imagination pétulante, il est doté d'une grande liberté de pensée. Indifférent à toute ambition matérielle, il a mené une vie quasi monacale « pour ne jamais tomber dans la compromission ». Il décède à Paris le 23 décembre 1990.

Outre ses écrits pour les enfants, Pierre Gripari est aussi l'auteur d'une quarantaine de romans (*La Vie, la mort et la résurrection de Socrate-Marie Gripotard*, 1968), pièces de théâtre, recueils de nouvelles (*Diabla, Dieu et autres contes de menterie*, 1965) et de poésie (*Le Solillesse*, 1975 ; *Pièces poétiques*, 1982).

LE CONTE : « PETITE SŒUR »

Petite Sœur est un conte initiatique et féérique, issu des « Contes d'ailleurs et d'autre part », écrit par Pierre Gripari en 1990.

Le roi et la reine de France ont trois jeunes fils : Désiré, Fortuné et Constant. Ces trois garçons braves, affectueux et serviables n'ont qu'un seul défaut : ils détestent les filles.

Et quand leur mère, la reine, leur annonce qu'elle est enceinte, ils déclarent d'une seule voix: « *C'est un frère que nous voulons ! De petite sœur pas question ! Nous resterons entre garçons, où nous partirons* ». Le bébé naît...et c'est une fille. Et pour éviter la catastrophe, les parents prénomment le nouveau-né Claude et le font passer pour un garçon.

Tout va bien jusqu'au jour où, deux ans plus tard, le prince Constant fait irruption dans la salle de bain et constate amèrement que Claude n'a pas de zizi... On leur a menti !

Alors, les malheurs s'enchaînent : les trois princes partent définitivement, leur mère tombe malade et se volatilise à son tour. Le roi désespéré met son malheur sur le compte de sa fille et ne lui parle plus qu'avec répugnance.

Au bout de sept ans de solitude et de chagrin, il finit par se remarier avec la reine Simone qui, elle aussi, a une fille de neuf ans. Par jalousie, la Princesse Cochonne (c'est son prénom !) mène la vie dure à Claude et réclame son départ.

Pour se débarrasser d'elle, la reine Simone dévoile à Claude le secret de son passé. La fillette réalise qu'elle est une « petite sœur » et décide aussitôt de retrouver ses frères. Au risque de sa vie, elle quitte la maison et se présente chez la Sorcière du bois de pins. L'affreuse créature aux yeux peints sur les paupières, ébranlée par la bravoure de la petite fille, renonce à la dévorer. Elle va au contraire l'aider en lui donnant des objets magiques nécessaires à sa quête, dont un « livre qui parle, pour lui indiquer le chemin » et « des lunettes de vérité, pour voir les gens tels qu'ils sont ». Au bout d'un long périple par terres et par mers, la Petite Sœur parvient à retrouver ses frères et à les libérer des mauvais sorts qui les enchaînent. Le prince Désiré était envoûté par la musique du Bal des morts, le prince Fortuné prisonnier d'un château en or et le prince Constant transformé en statue, sous le charme d'une femme-serpent. Ce n'est finalement qu'avec Constant qu'elle rentrera au pays, les deux autres ayant succombé une seconde fois à leur tentation.

A leur retour, la Sorcière se révélera être la reine disparue et reprendra son allure de belle et jeune femme. Son « gâteau de mémoire » rétablira la vérité : en y goûtant, le roi la reconnaîtra, ainsi que son fils disparu. La famille se tombe dans les bras pendant que la reine Simone et la princesse Cochonne sont transformées en petits aspics. Claude a réussi à recomposer sa famille et à regagner la considération de ses parents et de son frère.

On ne saura rien des deux aînés, ce qui ajoutera un bémol à ce happy end et pourra servir de morale. Malgré toute sa bonne volonté, Petite Sœur ne peut pas empêcher ses frères de faire leur choix et de décider de leur vie. Mais l'essentiel a été fait : elle leur a montré son amour et a été reconnue.

Adaptation pour le théâtre

La Compagnie Pasquier-Rossier, dirigée par Nicolas Rossier et Geneviève Pasquier, est coutumière du spectacle jeune public ainsi que du travail de montage et d'adaptation d'après des textes non-théâtraux (*Le Voyage Inoui de Monsieur Rikiki* d'après le roman humoristique de Pierre Cami, *Le Corbeau à quatre pattes* d'après les Ecrits de Daniil Harms, ou encore une adaptation du roman de Kafka *Le Château*). Ces adaptations pour le théâtre ont toujours été menées dans le souci du respect de l'auteur et de l'œuvre.

Petite Sœur est un conte pour la jeunesse de Pierre Gripari qui nous a particulièrement séduit par son inventivité et les thèmes fondamentaux qu'il soulève : l'identité, la quête de la vérité, les liens familiaux ou encore l'émancipation. Ce conte initiatique paru en 1990 fait partie des *Contes d'ailleurs et d'autre part*. Certains personnages seront représentés par des marionnettes, principalement la princesse Claude, et ses trois frères.

Petite Sœur, malgré une écriture très contemporaine comprenant de nombreux anachronismes, se présente sous la forme traditionnelle d'un conte et laisse une grande part à la narration. Nous avons l'intention de rendre le langage le plus direct possible en convertissant la narration en dialogues. Ceci confèrera une immédiateté au récit et permettra au jeune spectateur de vivre les événements en temps réel.

Nous désirons conserver tous les personnages et leur donner un langage propre. Nous nous inspirerons bien entendu des dialogues existants.

La trame de l'histoire sera respectée, ainsi que ses principaux événements. Nous aurons à cœur de conserver l'état d'esprit du texte, en particulier le suspense et l'humour qui s'en dégagent, ainsi l'aspect féérique des situations.

Distribution

Le spectacle sera joué par quatre comédiens professionnels (Pascale Güdel, Céline Nidegger, Pierre Spuhler et Diego Todeschini) qui interpréteront les rôles des adultes et manipuleront une dizaine de marionnettes. Celles-ci représenteront les enfants, principalement la princesse Claude et ses trois frères ainsi que les créatures magiques (cf. liste des personnages). Nous allons ainsi jouer sur l'échelle des tailles entre les adultes et les enfants, notamment entre *Petite Sœur*, une fillette toute menue, et la sorcière, décrite comme une « affreuse créature ».

Scénographie et marionnettes

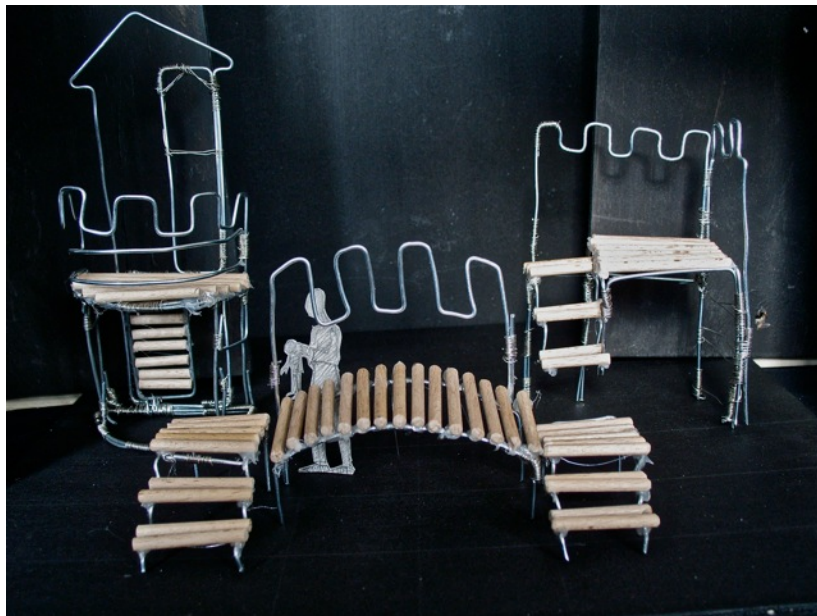
Le dispositif scénique et les marionnettes seront créés par Christophe Kiss, scénographe et marionnettiste, qui garantira à l'ensemble une cohérence technique et esthétique. Notre collaboration, à l'occasion de la création du spectacle *Les Sœurs Bonbon*, nous a révélé la richesse de son imaginaire et de son savoir-faire.

Le dispositif scénique s'articulera autour de la manipulation des marionnettes « de table », à savoir tenue par le dos à l'aide d'une poignée, et sans fils.

Les comédiens manipuleront les marionnettes à hauteur de taille, tantôt cachés derrière des éléments de décor, tantôt à vue, d'autant qu'ils devront également jouer des personnages.

Afin de respecter le côté contemporain du conte de Gripari, la scénographie prendra comme point de départ une structure de jeux pour les enfants, telle qu'on peut en voir dans les parcs. Ce dispositif sera en forme de château, avec des donjons et des passerelles, autant d'éléments mobiles pour signifier les différents lieux : Le château du roi de France, la maison de la sorcière dans le bois de pin, la maison du bal des morts près de l'océan, le château d'or sur la montagne dans la neige, le Palais mauresque en Afrique. Un des escaliers, muni d'une voile, représentera le bateau sur la mer.

Nous désirons recréer la féerie propre au conte en travaillant également sur des jeux de lumière et des effets spéciaux de théâtre (vent, chute de neige, scintillements).



Maquette de décor de Christophe Kiss pour *Petite Soeur*

Mise en scène

Le travail de mise en scène, mené par Geneviève Pasquier, aura comme objectif de rendre fluides et vivants les rapports entre les personnages-marionnettes et les personnages « en chair et en os ». Le comédien devra passer avec souplesse de son rôle d'adulte à sa voix d'enfant tout en manipulant sa marionnette, et ceci parfois dans une même scène. La mise en scène mettra un accent particulier sur la gestique et la précision des mouvements, tout en gardant à l'esprit la finesse des personnages de Pierre Gripari.

Dessins de Christophe Kiss



Princesse Claude (Petite Sœur)

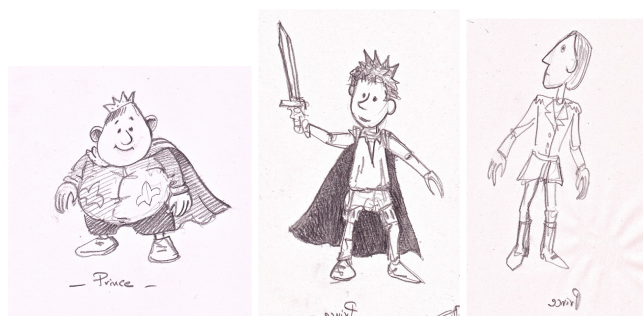
Costumes et masques

Les costumes des acteurs et les habits des marionnettes seront de la même facture, mêlant des éléments contemporains et des panoplies royales issues de l'imaginaire des contes (tout comme le texte de Gripari). Ainsi la marionnette de Claude pourra tout aussi bien porter une salopette, comme une petite fille pratique d'aujourd'hui, ou une robe de princesse.

Ses trois frères, eux, seront vêtus de panoplies de princes mais avec quelques éléments contemporains, comme des baskets ou un short de foot.

Les jeunes spectateurs se reconnaîtront aisément dans ce mélange vestimentaire !

Afin d'établir une esthétique commune entre les marionnettes et les comédiens, les têtes des acteurs seront couvertes d'un demi masque et d'une perruque, reprenant la physionomie des marionnettes. Ces attributs permettront aussi des changements rapides pour les comédiens qui joueront plusieurs personnages.



les trois Princes : Désiré, Fortuné et Constant

Princesse Cochonne
marionnettes de table



Musique et sons

L'univers sonore sera créé par le musicien Mathias Demoulin avec qui la Cie Pasquier-Rossier a déjà collaboré à de nombreuses reprises. Nous travaillerons à partir des sons propres à chaque personnage ou situations : les ronflements de la Sorcière, la légèreté des pas de la princesse Claude, le bruit du vent. En marge de cet univers sonore, une musique originale sera composée pour le « Bal des morts », ainsi que pour les petites comptines écrites par Pierre Gripari, également chantées par les comédiens.

DISTRIBUTION

Mise en scène et adaptation : Geneviève Pasquier
Collaboration artistique : Nicolas Rossier
Scénographie et marionnettes : Christophe Kiss
Lumières : Christophe Pitoiset
Musique et son : Mathias Demoulin
Costumes : Marie Ange Soresina
Accessoires : Janice Sigrist
Maquillages : Katrine Zingg

Personnages

Comédiens :

Le roi	Pierre Spuhler
La reine	Pascale Güdel
La sorcière	Diego Todeschini
La reine Simone	Céline Nidegger

Marionnettes

La princesse Claude (Petite Sœur)
Les trois princes Désiré, Fortuné et Constant
La princesse Cochonne
Les morts qui dansent
La statue du prince Constant
Le Gâteau qui parle (en six parts)
Le vent, fils de la sorcière
Les deux aspics

Accessoires

Cochon grillé sauce pavé
Les objets magiques :
Le livre qui parle
Les lunettes de vérité
Le pipeau qui parle au cœur
La clé qui brise l'or
La bouteille de vin de vie

Décors

Le château du roi de France
La maison de la sorcière dans le bois de pin
La maison du bal des morts près de l'océan
Le château d'or sur la montagne
Le Palais mauresque en Afrique
Le bateau sur la mer

La Compagnie Pasquier-Rossier est basée à Lausanne en Suisse depuis 1991. Geneviève Pasquier (formée à l'École d'Art de Lausanne ECAL et dans la section dramatique du Conservatoire de Lausanne SPAD) et Nicolas Rossier (formé à l'école du TNS, Théâtre National de Strasbourg) proposent pratiquement une création théâtrale par année, pour laquelle ils sont tour à tour metteur en scène ou comédien(ne).

Ils ont une prédilection pour les montages de textes non théâtraux, souvent à tendance absurde. Leur premier spectacle « *Le Déjeuner sur l'arbre* » (Prix du Théâtre Indépendant) rassemblait des poèmes et textes courts de Henri Michaux, Elias Canetti et Pierre Bettencourt et se jouait en extérieur, dans les arbres. « *L'eunuque de Zanzibar ou les prodiges de l'amour* » était un collage de saynètes et petits récits écrits par Pierre Cami pour la chronique humoristique d'un journal. Puis des textes puisés dans des ouvrages de morale catholique des années 50 ont constitué la matière du spectacle « *Conseils pratiques à l'usage des jeunes âmes timorées* ». Les poèmes, écrits philosophiques, petits récits et dialogues du russe Daniil Harms ont donné matière au « *Corbeau à quatre pattes* » (tournée en Russie, au Liban et en France, Prix du Jury des Rencontres Charles Dullin). Une collaboration avec la Collection de l'Art Brut de Lausanne a donné naissance à un spectacle intitulé « *A ma personnalité* », mettant en scène les écrits d'artistes bruts. Et enfin, « *I Remember, je me souviens* » s'est construit sur la base des écrits originaux du peintre américain Joe Brainard, en forme de petits souvenirs drôles et émouvants.

Des œuvres dramatiques ont toutefois jalonné le parcours de la compagnie : « *Dans le petit manoir* » de Witkiewicz, « *Ubu Roi* » d'Alfred Jarry, « *Les apparences sont trompeuses* » de Thomas Bernhard, « *La Noce chez les petits bourgeois* » de B.Brecht. *On Purge Bébé !* » de Feydeau et « *Mon Isménie !* » de Labiche et au printemps 2013 *Le Ravissement d'Adèle* de Rémi De Vos.

Pour le jeune public, la Compagnie Pasquier-Rossier a monté « *Voyage inouï de Monsieur Rikiki* » de Pierre Cami et « *Les Sœurs Bonbon* » d'Emanuelle delle Piane.

« *LéKombinaQueneau* » d'après Raymond Queneau et la littérature combinatoire a été créé 2009 au Théâtre des Osses et repris en tournée en automne 2010.

« *Le Château* » de Kafka, également créé en 2009, a été leur seconde adaptation théâtrale à partir d'un roman après « *Les Egouts* » d'Hugo Loetscher, présenté au théâtre de Vidy en 1998.

La Cie Pasquier-Rossier a bénéficié successivement d'un contrat de confiance avec le Canton de Vaud (1997-2000) et de deux contrats de confiance avec la Ville de Lausanne (2001-2004 et 2007-2010).

Pour plus de renseignements, vous vous invitons à consulter notre site www.cie-pasquier-rossier.ch

Démarche de la compagnie

Depuis plus de vingt ans la Cie Pasquier-Rossier essaye de faire partager au public d'adultes ou d'enfants sa perception du monde par le biais d'auteurs au ton parfois léger ou caustique mais soulevant des questions fondamentales telles que notre place dans le monde, notre relation aux autres et nos difficultés d'être.

Jarry, Harms, Witkiewicz, Brecht, Cami, Karl Valentin, Joe Brainard, Labiche, Feydeau, Kafka, Rémi De Vos et maintenant Pierre Gripari sont des auteurs de styles et d'époques différents, mais qui ont ceci en commun : ce sont tous des observateurs facétieux et sans concession du comportement humain et de ses paradoxes.

La démarche de notre compagnie est de penser d'abord au public et de lui donner des clés pour entrer dans l'univers de la représentation. Cette préoccupation est d'autant plus fondamentale pour le jeune public car il demeure le public le plus exigeant et forme son goût pour l'avenir.

Geneviève PASQUIER /MISE EN SCENE et ADAPTATION

Après une double formation à L'Ecole des Beaux-arts (ECAL) et au Conservatoire de Lausanne (SPAD) (diplôme d'art dramatique obtenu en 1990), Geneviève Pasquier travaille régulièrement en Suisse Romande comme comédienne et metteur en scène. Elle a joué dans de nombreux spectacles, notamment « *Le Tartuffe* » de Molière et *Le Roi Cerf* de Gozzi. mis en scène par Benno Besson. Elle a joué également sous la direction de Gisèle Sallin *Antigone* de Sophocle et *Monsieur Bonhomme et les incendiaires* de Max Frisch, de Anne Vuilloz *Baal* de B.Brecht, de Simone Audemars *Comment va le monde Mister Will*, de Benjamin Knobil, *Les aveugles* de Maeterlinck, Georges Guerreiro *Les serpents* de Marie NDiaye, Sandra Gaudin et Hélène Cattin *Je vais te manger le cœur avec mes petites dents*, François Marin *Cinq filles couleur pêche* de Alan Ball et *Pacamambo* de Wajdi Mouawad, Gianni Schneider *Platonov* de Tchekhov, Frédéric Polier *Le songe d'une nuit d'été* de Shakespeare, Julien Schmutz *Peep show dans les alpes* de Markus Köbeli, Magdalena Czartoryjska Meier *Il n'y a pas lieu de s'inquiéter* de A-F. RoCHAT.

Elle fonde en 1991 avec Nicolas Rossier la Compagnie Pasquier-Rossier qui a produit 18 spectacles à ce jour. Elle signe la mise en scène notamment du *Corbeau à quatre pattes* de Daniil Harms, de *A ma personnalité* d'après les Ecrits bruts, de *Mon Isménie* de Labiche, des *Soeurs Bonbon* d'Emanuelle delle Piane, du *Château* de Kafka et de *LéKombinaQueneau* d'après Raymond Queneau.

Au cinéma et à la télévision elle a tourné avec Francis Reusser *Jacques et Françoise*, Gilles Carle *Miss Moscou*, Anne-Marie Miéville *Lou n'a pas dit non*, Jean-Luc Godard *JLG-JLG*, Marcel Schüpbach *Les agneaux*, Philippe Setbon *Ricky*, Raymond Vuillamoz *Histoires de fête/ Le jour de l'éclipse*, Jaques Akchoti *Macho Blues*, Lorenzo Gabriele *Parlez-moi d'amour*, Stéphanie Chuat et Véronique Reymond *La petite chambre*.

Nicolas ROSSIER /COLLABORATION ARTISTIQUE

Nicolas Rossier a suivi sa formation de comédien à l'Ecole Nationale Supérieure d'Art Dramatique du Théâtre National de Strasbourg (TNS) d'où il sort diplômé en 1989 (direction Jacques Lassalle-Alain Knapp).

Dès lors, il exerce son métier d'acteur aussi bien en France sous la direction de Jacques Lassalle, de Bernard Sobel, de Jean Dautremay, de Patrick Le Mauff, qu'en Belgique sous la direction de Philippe Sireuil, Isabelle Pousseur, Marc Liebens et qu'en Suisse sous la direction de Michel Voïta, Gianni Schneider, Jean-Louis Hourdin, Geneviève Pasquier, Roman Kozak, François Rochaix, Manfred Karge, Martine Paschoud, Denis Maillefer, de François Marin, Jean Liermier et Paul Desveaux.

Dès 1994, il est engagé régulièrement par Dominique Pitoiset au Théâtre National Dijon Bourgogne puis au théâtre National de Bordeaux Aquitaine.

En 1991, il fonde à Lausanne avec Geneviève Pasquier la Cie Pasquier-Rossier. Il conçoit et met en scène avec elle une douzaine de spectacles, dont la dernière création en 2009 *Le Château* d'après Franz Kafka.

A l'écran, on a pu le voir dans *Samson l'innocent* (réalisé par Christian Karcher), épisode de la série L'Institut où il interprète le rôle de Samson. Il joue le rôle principal masculin dans *La mémoire des autres*, long-métrage de Pilar Anguita-Mackay (2006) Il devient *Monsieur Tous Ego* dans la rubrique du même nom insérée dans l'émission « Scènes de Ménage » de Martina Chyba.

Pascale GUEDEL/ COMEDIENNE

Née à Bâle, Pascale grandit dans le Jura. Elle y obtient la maturité "option théâtre" en 1999. La même année, elle effectue une série de stages dans des théâtres romands (Att2-La filature, Arsenic, Interface) avant d'être admise au Conservatoire d'Art Dramatique de Lausanne (SPAD) dont elle sort diplômée en 2004. Depuis, elle a travaillé avec A. Novicov, Y. Pugin, D. Carli, J. Liermier, C. Dorier, les compagnies jurassiennes Extrapol, Mimesis et Barbiturik, la compagnie suisse-montréalaise Insanë, le théâtre de la Grenouille à Bienne (productions jeune public en suisse-allemand et en français), etc..

Lors de la saison 2011-12, Pascale était Miranda dans *Eye of the storm* du théâtre de la Grenouille, Gretel dans *Hänsel et Gretel* de C. Dorier au Petit Théâtre à Lausanne. Elle joue dans *Dieu est un DJ*, un spectacle en téléprésence de la compagnie Insanë à l'Usine à Genève dans le cadre du festival *Mapping*, ainsi que dans *Terminus*, le spectacle déambulatoire de la compagnie Barbiturik à Delémont.

En 2005, Pascale co-fonde la compagnie bilingue et pluridisciplinaire Frakt' à Bienne. La 3ème création de Frakt', *Ducommun, ein tableau vivant*, a eu lieu en octobre 2012.

En 2010, elle obtient une bourse de Pro Helvetia pour prendre part au stage des jeunes talents lors du Forum international des rencontres théâtrales de Berlin (Theatertreffen). En 2010 toujours, elle est lauréate du prix de la Commission Intercantonale des Arts de la Scène (CICAS) pour les artistes émergents.

Vivant entre Bienne et Lausanne, elle prend part à la vie culturelle biennoise en intégrant les comités de la "Nuit des 1000 Questions" et de "à Propos - accueil jeune public" ainsi que la commission culturelle intercantonale des arts de la scène du Jura et du Jura bernois (CICAS).

Céline NIDEGGER/ COMEDIENNE

Céline Nidegger suit une formation au Conservatoire de Lausanne (section professionnelle d'art dramatique SPAD) et foule depuis les scènes romandes. On peut notamment la voir dans des pièces mises en scène par Hervé Loichemol, dans *Six personnages en quête d'auteur*, un spectacle de Demarcy-Mota qui sera joué entre autre au Théâtre de la Ville à Paris, ou dans *Les quatre jumelles* de Copi mis en scène par Andrea Novicov.

Elle travaille régulièrement pour Gisèle Sallin et Sylviane Tille et participe à plusieurs créations de Dominique Ziegler, la dernière en date *Pourquoi ont-ils tué Jaurès* a été applaudie au Théâtre de Poche. Récemment, on a pu la voir dans *Figaro!* de Jean Liermier ou dans *Le bal à la sauvette* du théâtre du Sentier.

Pour la compagnie Pasquier-Rossier, elle travaille sur *Ubu roi* de Jarry, *Le corbeau à quatre pattes* de Daniil Harms ainsi que *On purge bébé!* et *Mon Ismérie!* de Feydeau/Labiche. Elle participe à *La souris se fait la belle*, un spectacle musical pour le jeune public, mis en scène par Geneviève Pasquier et produit par Sautecroche.

Pierre SPUHLER / COMEDIEN

Pierre Spuhler, né à Lausanne en 1970, a obtenu son diplôme du Conservatoire d'art dramatique de Lausanne (ERAD) en 1993, avec des stages dirigés entre autres par: André Steiger, Hervé Loichemol, Dominique Pitoiset, Michel Voïta, Martine Paschoud, Michel Toman... A travaillé depuis notamment avec la Cie Pasquier-Rossier dans *Voyage inouï de Monsieur Rikiki* de Cami, *Le château* d'après F. Kafka; Andrea Novicov dans *La maison de Bernarda Alba* F. Garcia Lorca, *Doux oiseau de jeunesse* de Tennessee Williams; Martine Paschoud dans *L'histoire du soldat* de Ramuz et Stravinsky; La Cie Voix Publique dans *Les précieuses ridicules* de Molière; la Cie de l'Organon dans *Ajax* de Sophocle, *Andorra* de Max Frisch, *Antigone Stories* d'après B. Brecht, Sophocle et Hölderlin, *Comment va le monde Mr. Will?* d'après Shakespeare, *Telarañas* de Eduardo Pavlovsky ; la Cie Gianni Schneider dans *Le cercle de craie caucasien* de B. Brecht, 33-45 d'après B. Brecht et Heiner Müller, *A l'ouest des légendes* d'Eugène, *La vénus des lavabos* de Pedro Almodovar, *Les brigands* de Schiller, *Titus* de W. Shakespeare, *Lulu* de Frank Wedekind ; la Cie Un air de rien dans *Je vais te manger le cœur avec mes petites dents*; le Collectif Nunc dans notamment *La tragi-comédie de Don Cristobal et Doña Rosita* de F. Garcia Lorca ; la Cie Marielle Pinsard dans *Comme des couteaux*, *Les parieurs*, *Nous ne tiendrons pas nos promesses*, *Pyrrhus Hilton*, *Les chroniques* de Marielle Pinsard; la Cie Nonante-trois dans *Les aveugles* de Hölderlin ; la Cie Le coup du lapin dans *L'os* et *Squeak* , la Cie Théâtre dans *Les serments indiscrets* de Marivaux; la Cie T-âtre dans *Au fil de l'O...* A également participé en tant qu'assistant à la mise en scène et régisseur à divers spectacles.

Diego TODESCHINI / COMEDIEN

En 1996, Diego Todeschini obtient une maturité en littérature au Gymnase Cantonal de la Chaux-de-Fonds. Il part alors étudier le théâtre à l'Université Laval de Québec.

Il travaille ensuite comme comédien et performeur pour différentes compagnies de théâtre expérimental : avec Luis Thénon et Martin Mercier pour l'Atelier de Recherches Théâtrales de l'Uni.Laval, Robert Faguy d'Arbocyber Théâtre(?)(*Voisins*), Philippe Beaufort de Rom Kata (*Ras de marée*), participe à la création et coordonne un festival d'animation à Baie-St-Paul (Terre du Monde) et rejoint la troupe permanente de Pol Pelletier à Montréal.

En 2001, il revient en Suisse et travaille sous la direction de Roman Kozak Cinzano, la Cie Pasquier-Rossier *Le Château*, *Civet de Cycliste*, Françoise Courvoisier *Racines*, Gino Zampieri *La mienne s'appelait Régine*, Camille Jacobino *Nina ou De la fragilité des mouettes empaillées*, *La mauvaise habitude de mourir*, H.Cattin et Chr. Scheidt de la Cie Un Air de Rien *Je vais te manger le cœur avec mes petites dents*, *J'aime le Théâtre mais je préfère la Télévision*, *J'ai l'impression qu'André est mort dans les toilettes*, participe aux créations de la Cie Extrapol *Comme un quartier de mandarine sur le point d'éclater*, *Guten Tag Ich heisse Hans*, Andrea Novicov *Valparaiso*, George Guerreiro *Merlin ou la terre dévastée*, *Mascarade*, Julien Barroche *Le miroir aux éléphants*, Gianni Schneider *Le Moche*, Pietro Musillo *Océan Mer*, Julien George *La puce à l'oreille*, Julien Schmutz *Abraham Lincoln va au théâtre*, Frédéric Polier *Le Maître et Marguerite*, *Kroum l'ectoplasme*, *Yakich et Poupatchée*, *Cyrano de Bergerac*.

Christophe KISS/ SCENOGRAPHIE et MARIONNETTES

Né en 1967 à Genève, Christophe Kiss a effectué des études à l'Ecole supérieure d'art visuel de Genève de 1989 à 1994, complétées en 2003 par une formation post-grade de moulage. Sculpteur et scénographe installé à son compte depuis septembre 2001, il enseigne le volume et le dessin d'observation à temps partiel à l'école des arts décoratifs de Genève depuis 2003. En tant que scénographe, il a conçu les décors de plusieurs spectacles pour adulte et pour enfant,

parmi lesquels *La maison de Bernarda Alba* mis en scène par Andrea Novicov, *Les Sœurs Bonbon* mise en scène Geneviève Pasquier, *Tranches express*, par la compagnie des Hélices, et de plusieurs mises en scène de François Rochaix au Théâtre de Carouge (*Mort accidentelle d'un anarchiste*, *Oleanna*) et du Théâtre des Marionnettes de Genève (*Little Nemo*).

Il a également collaboré à la réalisation de marionnettes ou éléments de décors sculptés pour les metteurs en scène et chorégraphes suivants : Martine Paschoud, Valentin Rossier, Philippe Morand, Jean Liermier, Dominique Catton, Gérard Demierre, Isabelle Matter, Guilherme Botelho, Eveline Castellino, ainsi que pour 16 spectacles du Théâtre des Marionnettes de Genève dès 1994.

Ses marionnettes et sculptures l'ont également emmené au Théâtre de la Poudrière, à Neuchâtel (*A dos d'éléphant*, *La vallée des Moumines*, mises en scène Yves Baudin) et jusqu'en Norvège au Hordaland Teater et au Agder Teater (*Sunniva* et *Raven le viking*, *Gilgamesh*, mises en scène I. Niculescu). Récemment, il a conçu la scénographie et les objets de *La sorcière au placard aux balais* mis en scène par Claude-Inga Barbey pour le Théâtre des Marionnettes de Genève et en tournée au Festival de la Cité.

Marie-Ange SORESINA / COSTUMES/ MASQUES

Marie-Ange Soresina obtient en 1992 un diplôme de BTS de costumier du spectacle.

Elle est aujourd'hui costumière et créatrice de costumes.

Au théâtre, elle a travaillé pour divers spectacles : *Le petit violon* de Jean-Claude Grumberg, mise en scène de Dominique Catton ; *Les derniers géants* de François Place, mise en scène de Nino d'Introna ; *Le Pays de rien* de Nathalie Papin, mise en scène de Christiane Suter ; *L'Albatros* de Fabrice Melquiot, mise en scène de Dominique Catton et Christiane Suter ; *Tout à coup tatous* d'après Kipling, mise en scène de Martine Brodard ; *FestiValletti*, Festival autour de l'auteur Serge Valletti, mises en scène de Cécile Backès, Benoît Lambert, Michel Cerda et Dominique Laidet à la Maison de la Culture de Grenoble ;

Electre de Jean Giraudoux, mise en scène de Gérard Desarthe ; *Woyzeck* de Georg Büchner, mise en scène d'André Engel ; *Le Réformateur* de Thomas Bernhard, mise en scène d'André Engel et pour *Éléments moins performants* de Peter Turini et *La Tempête* de Shakespeare avec la Compagnie Brozzoni à Annecy.

Elle a collaboré au TMG l'an dernier sur les spectacles *Le vilain petit mouton* et *Madame Karembarre*.

Mathias DEMOULIN /MUSIQUE/SON

Né en 1955 , d'origine Franco-Finlandaise, après une formation d'ingénieur EPFL, il se dirige vers une carrière musicale, et obtient en 1984 le diplôme du Musicians Institute (Los Angeles).

Entre 1985 et 2011: Musicien indépendant, il joue en tant que contrebassiste et percussionniste dans de nombreuses formations de jazz romands, dont Minging, Palomar, Who's who, Diatonikchromatik, Husbands, F.Lindemann Quintet, et accompagne des chanteurs tels Sarclo, Simon Gerber, Solam, François V, Lee Maddeford, Thierry Romanens, l'Orchestre Jaun. Ses activités de musicien l'ont amené à jouer aux USA, Québec, Amérique du Sud, Australie, Russie, Syrie, Liban et dans plusieurs pays d'Europe. Il enregistre sur plus de 30 CD's (Jazz et chanson).

Entre 1985 et 2004, il est enseignant régulier au Conservatoire de Montreux et y donne des ateliers d'improvisation et des cours de contrebasse dans la section professionnelle et entre 2004 et 2011, il est Intervenant régulier (module voix), à la HETSR.

Depuis 1994, il compose des musiques originales et joue pour des compagnies de théâtres indépendantes romandes, dont plus récemment : *Terramata* ainsi que *Stabat Mater Furiosa et paradis Perdus* mise en scène Heidi Kipfer (Cie Mezza Luna) , *Amours chagrines*, mise en scène P.Haggiag (Théâtre de l'Ecrou, Fribourg) *Perspective de l'abattoir ou l'effet coquelicot* (Cie Youkali), *Rapport à une Académie de Kafka*, (Cie Théâtre-L).

Pour le jeune public, il joue dans *Zité* (Cie les Bamboches) et dans *Soyez poli Monsieur Prévert* mise en scène Catton-Sutter (Théâtre Am Stram Gram Genève) et il compose la musique originale de *Krunk*, (Cie les Bamboches).

Pour la Cie Pasquier-Rossier, il joue et compose plusieurs musiques originales : *Le Corbeau à Quatre Pattes*, *Voyage inouï de M.Rikiki*, *A ma Personnalité*, *Lékombinaqueneau* et *Les Sœurs Bonbon*,

Pour le Musée Ethnographie de Neuchâtel, il collabore avec Gilles Abravanel à la création d'installations sonores pour des expositions *Husbands and guests* et *Bruits*.

Il fait la création musicale et joue dans plusieurs lectures publiques dont *Tastemot*, dirigé par A.-C. Moser et *Textes bruts fribourgeois* à la Nuit des Musées (Cie Pasquier-Rossier).

Pour la danse, il fait la composition de la musique originale et réalise la bande son de *AIKIA* (Cie Estelle Héritier).